

Gen

Chapter 14

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1
அரசன் அரியோக்கு சினேயார் அரசன் அம்ராபேல் -நாட்களில் -மற்றும்-இருந்தது
H4428 H8152 H4428 H0569 H3117 H1961

: ஜாதிகள் அரசன் -மற்றும்-திதால் ஏலாம் அரசன் கெதொர்லாகோமேர் எல்லாசார்
H4428 H8413 H4428 H3540 H0495

சிநெயாரின் ராஜாவாகிய அம்ராப்பேலும், ஏலாசாரின் ராஜாவாகிய அரியோகும், ஏலாமின் ராஜாவாகிய கெதர்லா கோமேரும், கோயிமின் ராஜாவாகிய திதியாலும் இருந்த நாட்களில்;

2
பிர்ஷா -மற்றும்-ஐ சோதோம் அரசன் பேரா -ஐ யுத்தம் அவர்கள்-செய்தார்கள்
H1306 H0854 H5467 H4428 H1298 H0854 H4421

[செபோயீம்] அரசன் -மற்றும்-ஷெமேபேர் அத்மா அரசன் ஷினாப் கொமோரா அரசன்
H6636 H4428 H8038 H0126 H4428 H8134 H6017 H4428

: சோவார் அவள் பேலா -மற்றும்-அரசன் செபோயீம்
H6820 H1931 H4428 H6636

அவர்கள் சோதோமின் ராஜாவாகிய பேராவோடும், கொமோராவின் ராஜாவாகிய பிர்சாவோடும், அத்மாவின் ராஜாவாகிய சிநெயாவோடும், செபோயீமின் ராஜாவாகிய செமேபரோடும், சோவார் என்னும் பேலாவின் ராஜாவோடும் யுத்தம் செய்தார்கள்.

3
கடல் அது -அந்த-சித்தீம் பள்ளத்தாக்கு -நோக்கி சேர்ந்தார்கள் இவர்கள் எல்லா
H3220 H1931 H7708 H6010 H0413 H2266 H0428 H3605

: -அந்த-உப்பு
H4417

இவர்கள் எல்லோரும் உப்புக்கடலாகிய சித்தீம் பள்ளத்தாக்கிலே கூடினார்கள்.

4
கெதொர்லாகோமேர் -ஐ அவர்கள்-சேவித்தார்கள் வருடம் பத்து பன்னிரண்டு
H3540 H0853 H5647 H8141 H6240 H8147

: அவர்கள்-கலகம்செய்தார்கள் வருடம் பத்து -மற்றும்-மூன்று
H4775 H8141 H6240 H7969

இவர்கள் 12 வருடங்கள் கெதர்லாகோமேரைச் சேவித்து, 13 ஆம் வருடத்திலே கலகம் செய்தார்கள்.

5
 ௧௩௩௩௩௩௩
 கெதொர்லாகோமேர்
[H3540](#)

௬௩
 வந்தான்
[H0935](#)

௬௩
 வருடம்
[H8141](#)

௬௩
 பத்து
[H6240](#)

௬௩௩௩௩
 -மற்றும்-பதினான்கு
[H0702](#)

௬௩௩௩
 ரெபாயீம்
[H0853](#)

௬௩
 -ஐ
[H5221](#)

௬௩
 -மற்றும்-அடித்தார்கள்
[H5221](#)

௬௩
 அவனோடு
[H0854](#)

௬௩
 எந்த
[H4428](#)

௬௩௩௩௩
 -மற்றும்-அந்த-அரசர்கள்
[H4428](#)

௬௩௩௩
 -அந்த-ஏமீம்
[H0368](#)

௬௩
 -மற்றும்-ஐ
[H0853](#)

௬௩
 -ஆமில்
[H1990](#)

௬௩௩௩
 -அந்த-சூசீம்
[H2104](#)

௬௩
 -மற்றும்-ஐ
[H0853](#)

௬௩௩௩௩௩௩
 -அஷ்தரோத்-கர்னாயீம்-இல்
[H6255](#)

:௬௩௩௩௩
 கிரியாதாயீம்
[H7156](#)

௬௩௩௩
 -சாவே-இல்
[H7740](#)

14 ஆம் வருடத்திலே கெதர்லாகோமேரும், அவனோடு கூடியிருந்த ராஜாக்களும் வந்து, அஸ்தரோத்கர்னாயீமிலே இருந்த ரெப்பாயீமியரையும், காமிலே இருந்த சூசீமியரையும், சாவேகீரியத்தாயீமிலே இருந்த ஏமியரையும்,

௬௩
 எந்த
[H0364](#)

௬௩௩௩௩௩
 ஏல்-பாரான்
[H0364](#)

௬௩
 வரை
[H5704](#)

௬௩௩
 சேயீர்
[H2022](#)

௬௩௩௩௩
 -அவர்கள்-மலையில்
[H2022](#)

௬௩௩௩
 -அந்த-ஓரியன்
[H2752](#)

௬௩
 -மற்றும்-ஐ
[H0853](#)

:௬௩௩௩௩
 -அந்த-வனாந்தரம்
[H7740](#)

௬௩
 -குறித்து
[H7740](#)

சேயீர் மலைகளில் இருந்த ஓரியரையும், வனாந்திரத்திற்கு அருகிலுள்ள எல்பாரான்-வரை தோற்கடித்து,

௬௩௩௩௩௩
 ஏன்-மிஷ்பாத்
[H5880](#)

௬௩
 -நோக்கி
[H0413](#)

௬௩௩௩
 -மற்றும்-அவர்கள்-வந்தார்கள்
[H0935](#)

௬௩௩௩
 -மற்றும்-அவர்கள்-திரும்பினார்கள்
[H7725](#)

௬௩௩௩௩
 -அந்த-அமலேக்கியன்
[H6003](#)

௬௩
 வயல்
[H3605](#)

௬௩
 எல்லா
[H3605](#)

௬௩
 -ஐ
[H0853](#)

௬௩
 -மற்றும்-அடித்தார்கள்
[H5221](#)

௬௩
 கா தேஷ்
[H6946](#)

௬௩
 அது
[H1931](#)

௬௩
 அது
[H1931](#)

௬௩௩௩௩:௬௩௩
 -ஆஸாசோன்-தாமார்-இல்
[H2688](#)

௬௩௩௩
 -அந்த-குடியிருப்பவன்
[H3427](#)

௬௩௩௩௩
 -அந்த-எமோரியன்
[H0567](#)

௬௩
 -ஐ
[H0853](#)

௬௩
 -மற்றும்-கூட
[H1571](#)

திரும்பிக் கா தேஸ் என்னும் என்மிஸ்பாத்துக்கு வந்து, அமலேக்கியர்களுடைய நாடு முழுவதையும், ஆசாசோன் தாமாரிலே குடியிருந்த எமோரியரையும் கூட அழித்தார்கள்.

௬௩௩௩
 -மற்றும்-அரசன்
[H4428](#)

௬௩௩௩
 கொமோரா
[H6017](#)

௬௩௩௩
 -மற்றும்-அரசன்
[H4428](#)

௬௩௩
 சோதோம்
[H5467](#)

௬௩௩௩
 அரசன்
[H4428](#)

௬௩௩௩
 -மற்றும்-புறப்பட்டான்
[H3318](#)

௬௩௩௩
 அவன்
[H1931](#)

௬௩௩௩
 பேலா
[H4428](#)

௬௩௩௩
 -மற்றும்-அரசன்
[H4428](#)

)௬௩௩௩([H6636](#)

]௬௩௩௩[[H6636](#)

௬௩௩௩
 -மற்றும்-அரசன்
[H4428](#)

௬௩௩௩
 அத்மா
[H0126](#)

௬௩௩௩
 -பள்ளத்தாக்கில்
[H6010](#)

௬௩௩௩௩
 யுத்தம்
[H4421](#)

௬௩௩
 அவர்களோடு
[H0854](#)

௬௩௩௩௩
 -மற்றும்-அவர்கள்-அணிவகுத்தார்கள்
[H6820](#)

:௬௩௩௩௩
 -அந்த-சித்தீம்
[H7708](#)

அப்பொழுது சோதோமின் ராஜாவும், கொமோராவின் ராஜாவும், அத்மாவின் ராஜாவும், செபோயீமின் ராஜாவும், சோவார் என்னும் பேலாவின் ராஜாவும் புறப்பட்டு சித்தீம் பள்ளத்தாக்கிலே,

2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	9
ஜாதிகள்	அரசன்	-மற்றும்-திதால்	ஏலாம்	அரசன்	கெதொர்லாகோமேர்	-ஐ		
	H4428	H8413		H4428	H3540	H0854		
நான்கு	எல்லாசார்	அரசன்	-மற்றும்-அரியோக்கு	சினேயார்	அரசன்	-மற்றும்-அம்ராபேல்		
H0702	H0495	H4428		H8152	H4428	H0569		

: அந்த-ஐந்து -ஐ அரசர்கள்
[H2568](#) [H0854](#) [H4428](#)

ஏலாமின் ராஜாவாகிய கெதர்லாகோமேரோடும், கோயிமின் ராஜாவாகிய திதியாலோடும், சிநெயாரின் ராஜாவாகிய அம்ராப்பேலோடும், ஏலாசாரின் ராஜாவாகிய அரியோகோடும் யுத்தம்செய்யப் புறப்பட்டு, அந்த ஐந்து ராஜாக்களோடும் இந்த நான்கு ராஜாக்களும் யுத்தம் செய்தார்கள்.

2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	10
-மற்றும்-ஓடினார்கள்	நிலக்கீல்	குழிகள்	குழிகள்	-அந்த-சித்தீம்	-மற்றும்-பள்ளத்தாக்கு		
H5127	H2564	H0875	H0875	H7708	H6010		

அங்கே -மற்றும்-விழுந்தார்கள் -மற்றும்-கொமோரா சோதோம் அரசன்
[H8033](#) [H5307](#) [H6017](#) [H5467](#) [H4428](#)

: ஓடினார்கள் மலைக்கு -மற்றும்-அந்த-மீதியானவர்கள்
[H5127](#) [H2022](#) [H7604](#)

அந்த சித்தீம் பள்ளத்தாக்கில் நிலக்கீல் உண்டாகும் கிணறுகள் இருந்தன. சோதோம் கொமோராவின் ராஜாக்கள் தோற்று ஓடி அங்கே விழுந்தார்கள்; மீதமுள்ளவர்கள் மலைகளுக்கு ஓடிப்போனார்கள்.

2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	11
-மற்றும்-கொமோரா	சோதோம்	சொத்து	எல்லா	-ஐ	-மற்றும்-அவர்கள்-எடுத்தார்கள்		
H6017	H5467	H7399	H3605	H0853	H3947		

-மற்றும்-அவர்கள்-போனார்கள் அவர்கள்-உணவு எல்லா -மற்றும்-ஐ
[H3212](#) [H0400](#) [H3605](#) [H0853](#)

அப்பொழுது அவர்கள் சோதோமிலும் கொமோராவிலுமுள்ள பொருட்கள் மற்றும் உணவுப்பொருட்கள் எல்லாவற்றையும் எடுத்துக்கொண்டு போய்விட்டார்கள்.

2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	12
மகன்	அவன்-சொத்து	-மற்றும்-ஐ	லோத்து	-ஐ	-மற்றும்-அவர்கள்-எடுத்தார்கள்		
	H7399	H0853	H3876	H0853	H3947		

குடியிருப்பவன் -மற்றும்-அவன் -மற்றும்-அவர்கள்-போனார்கள் ஆபிராம் சகோதரன்
[H3427](#) [H1931](#) [H3212](#) [H0087](#) [H0251](#)

: சோதோமில்
[H5467](#)

ஆபிராமின் சகோதரனுடைய மகனாகிய லோத்து சோதோமிலே குடியிருந்ததால், அவனையும், அவனுடைய பொருட்களையும் கொண்டுபோய்விட்டார்கள்.

அனைத்து பொருட்களையும் திருப்பிக்கொண்டுவந்தான்; தன் சகோதரனாகிய லோத்தையும், அவனுடைய பொருட்களையும், பெண்களையும், மக்களையும் திருப்பிக்கொண்டுவந்தான்.

יָבֵשׁ	בְּרָחָם	יִשְׁכָּנְךָ	עֹדֶן	אֶרְבֶּךָ	כְּשֵׁן
அவன்-திரும்புதல்	பிறகு	-அவனை-சந்திக்க	சோதோம்	அரசன்	-மற்றும்-புறப்பட்டான்
H7725		H7125	H5467	H4428	H3318

17

בְּשֵׁן	עֲדָלְמָן	יִשְׁכָּנְךָ	בְּשֵׁן	יִשְׁכָּנְךָ	יִשְׁכָּנְךָ
எந்த	-அந்த-அரசர்கள்	-மற்றும்-ஐ	கெதொர்லாகோமேர்	-ஐ	-அடித்ததிலிருந்து
H4428	H0853	H0853	H3540	H0853	H5221

אֶרְבֶּךָ	בְּשֵׁן	כְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן
-அந்த-அரசன்	பள்ளத்தாக்கு	அது	சாவே	பள்ளத்தாக்கு	-நோக்கி	அவனோடு
H4428	H6010	H1931	H7740	H6010	H0413	H0854

அவன் கெதர்லாகோமேரையும், அவனோடிருந்த ராஜாக்களையும் தோற்கடித்துத் திரும்பிவருகிறபோது, சோதோமின் ராஜா புறப்பட்டு, ராஜாவின் பள்ளத்தாக்கு என்னும் சாவே பள்ளத்தாக்குவரை அவனுக்கு எதிர்கொண்டுவந்தான்.

בְּשֵׁן	כְּשֵׁן	בְּשֵׁן	אֶרְבֶּךָ	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן
அப்பம்	கொண்டுவந்தான்	சாலேம்	அரசன்	-மற்றும்-மெல்கிசேதேக்கு	
H3899	H3318	H8004	H4428	H4442	

בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	כְּשֵׁן	בְּשֵׁן
உன்னதமான	-தேவனுக்கு	ஆசாரியன்	-மற்றும்-அவன்	-மற்றும்-திராட்சரசம்
H0410	H0410	H3548	H1931	H3196

18

அன்றியும், உன்னதமான தேவனுடைய ஆசாரியனாயிருந்த சாலேமின் ராஜாவாகிய மெல்கிசேதேக்கு அப்பமும் திராட்சரசமும் கொண்டுவந்து,

בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן
ஆபிராம்	ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட	-மற்றும்-சொன்னான்	-மற்றும்-அவனை-ஆசீர்வதித்தான்	
H0087	H1288	H0559	H1288	

בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן
-மற்றும்-பூமி	வானங்கள்	உடையவர்	உன்னதமான	-தேவனுக்கு
H0776	H8064	H7069		H0410

19

அவனை ஆசீர்வதித்து: “வானத்தையும் பூமியையும் உடையவராகிய உன்னதமான தேவனுடைய ஆசீர்வாதம் ஆபிராமுக்கு உண்டாவதாக.

בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן
-ஓப்புக்கொடுத்தார்	எந்த	உன்னதமான	தேவன்	-மற்றும்-ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட
H4042			H0410	H1288

בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן	בְּשֵׁן
தசம்பாகம்	-அவனுக்கு	-மற்றும்-கொடுத்தான்	-உன்-கையில்	உன்-பகைவர்களை
H4643		H5414	H3027	

20

בְּשֵׁן
-எல்லாவற்றிலிருந்தும்
[H3605](#)

உன் எதிரிகளை உன் கையில் ஓப்புக்கொடுத்த உன்னதமான தேவனுக்கு ஸ்தோத்திரம்” என்று சொன்னான். இவனுக்கு ஆபிராம் எல்லாவற்றிலும் தசம்பாகம் கொடுத்தான்.

ל	קו	קרא	ל	קו	קרא	קרא	21
-எனக்கு	கொடு	ஆபிராம்	-நோக்கி	சோதோம்	அரசன்	-மற்றும்-சொன்னான்	
	H5414	H0087	H0413	H5467	H4428	H0559	

:ק	ק	קרא	קרא
-உனக்கு	எடு	-மற்றும்-அந்த-சொத்து	-அந்த-ஆத்துமா
	H3947	H7399	H5315

சோதோமின் ராஜா ஆபிராமை நோக்கி: “மக்களை எனக்குத் தாரும், பொருட்களை நீர் எடுத்துக்கொள்ளும்” என்றான்.

קרא	קו	קרא	ל	קרא	קרא	22
நான்-உயர்த்தினேன்	சோதோம்	அரசன்	-நோக்கி	ஆபிராம்	-மற்றும்-சொன்னான்	
	H5467	H4428	H0413	H0087	H0559	

:קרא	קרא	קרא	קרא	ל	קרא	ל	קרא
-மற்றும்-பூமி	வானங்கள்	உடையவர்	உன்னதமான	தேவன்	கர்த்தர்	-நோக்கி	என்-கை
H0776	H8064	H7069		H0410	H3068	H0413	H3027

அதற்கு ஆபிராம் சோதோமின் ராஜாவைப் பார்த்து; “ஆபிராமை செல்வந்தனாக்கினேன் என்று நீர் சொல்லாமலிருக்க நான் ஒரு நூலையாகிலும் காலணியின் வாரையாகிலும், உமக்கு உண்டானவைகளில் ஒன்றையாகிலும் எடுத்துக்கொள்ளமாட்டேன் என்று,

קרא	ל	קרא	קרא	קרא	קרא	23
-மற்றும்-ஒருவேளை	செருப்பு	செருப்பு-கயிறு	-மற்றும்-வரை	-நூலிலிருந்து	ஒருவேளை	
	H5275	H8288	H5704	H2339		

קרא	ל	ל	קרא	קרא	קרא
நீ-சொல்வாய்	-மற்றும்-இல்லை	-உனக்கு	எந்த	-எல்லாவற்றிலிருந்தும்	நான்-எடுப்பேன்
H0559	H3808			H3605	H3947

:קרא	קרא	קרא	קרא
ஆபிராம்	-ஐ	செல்வமாக்கினேன்	நான்
H0087	H0853	H6238	H0589

வானத்தையும் பூமியையும் உடையவராகிய உன்னதமான தேவனாகிய யெகோவாவுக்கு நேராக என் கையை உயர்த்துகிறேன்.

קרא	קרא	קרא	קרא	קרא	24
-அந்த-வாலிபர்கள்	அவர்கள்-சாப்பிட்டார்கள்	எந்த	மட்டும்	-என்னைத்தவிர	
H5288	H0398		H7535	H1107	

קרא	קרא	קרא	קרא	קרא	קרא
ஆநேர்	என்னோடு	அவர்கள்-போனார்கள்	எந்த	-அந்த-மனிதர்கள்	-மற்றும்-பங்கு
H6063	H0854	H1980		H0376	

ו	:קרא	קרא	קרא	קרא	קרא
ו	அவர்கள்-பங்கு	அவர்கள்-எடுக்கட்டும்	அவர்கள்	-மற்றும்-மம்ரே	எஷ்கோல்
		H3947	H1992	H4471	H0812

வாலிபர்கள் சாப்பிட்டதுபோக, என்னுடன் வந்த ஆநேர், எஸ்கோல், மம்ரே என்னும் மனிதர்களுடைய பங்குமாத் திரமே வரவேண்டும்; இவர்கள் தங்களுடைய பங்குகளை எடுத்துக்கொள்ளட்டும்” என்றான்.